



I. C. S. TERRANOVA DA SIBARI  
Prot. 0003348 del 15/10/2020  
(Entrata)

**INVALSI Istituto nazionale per la valutazione del sistema educativo di istruzione e di formazione**

*Ente di Diritto Pubblico Decreto Legislativo 286/2004*

Cari genitori/tutori,

la classe di vostro/a figlio/a è stata campionata per partecipare all'indagine internazionale ICCS 2022 (*International Civic and Citizenship Education Study*), promossa dalla IEA (International Association for the Evaluation of Educational Achievement).

ICCS è un importante progetto di ricerca educativa promosso dalla IEA e al quale l'Italia partecipa tramite l'INVALSI per i compiti Istituzionali allo stesso attribuiti dall'art. 3 lettera h) del DPR N. 80 del 28/03/2013.

Circa 30 paesi, inclusa l'Italia, partecipano a questa indagine.

La scuola di vostro/a figlio/a è una delle tante selezionate in Italia dalla IEA stessa per la fase della prova sul campo (Field test). Il Dirigente scolastico della scuola di vostro/a figlio/a è a conoscenza del progetto e ha espresso la volontà di far partecipare l'istituto scolastico. Gli studenti partecipanti svolgeranno una prova per rilevare le conoscenze, le competenze e gli atteggiamenti degli studenti in ambito di educazione alla cittadinanza e compileranno un Questionario Studente. La prova e il Questionario Studente saranno in formato digitale o in formato cartaceo in base alla modalità assegnata dalla IEA alla scuola. La partecipazione di vostro/a figlio/a non influirà sui voti o sui progressi scolastici, infatti né il dirigente né gli insegnanti avranno modo di vedere le risposte fornite dai singoli studenti, l'INVALSI stesso tratterà i dati aggregati e i risultati non saranno pubblicati per singoli studenti o scuole.

ICCS è un'indagine molto importante che ci tiene informati, in quanto genitori e cittadini, su come si comportano i nostri studenti in Italia rispetto ai loro pari in altri Paesi e permette di confrontare programmi di studio e pratiche di insegnamento. Saremo così in grado di ottenere informazioni nazionali e internazionali attuali che contribuiranno a migliorare l'insegnamento e l'apprendimento dell'educazione civica nel nostro Paese.

Vi scriviamo questa lettera per mettervi a conoscenza dell'indagine e comunicarvi che il trattamento dei dati verrà effettuato conformemente alla normativa sulla protezione dei dati personali, Regolamento Europeo 2016/679 (in seguito anche GDPR) e D.L.gs. 196/2003 (Codice Privacy) come modificato dal D.L.gs 101/2018, nonché in conformità alle regole deontologiche di cui ai Provvedimenti N. 514 e 515 del 18/12/2018 emanati dal Garante della Protezione dei dati Personali Italiano.

**Insieme a questa lettera** troverete l'Informativa sul trattamento dei dati personali, ai sensi della suddetta normativa sulla protezione dei dati personali, che spiega quali dati vengono raccolti tramite il Questionario Studente ICCS 2022 FT e in che modo questi sono archiviati, trattati e pubblicati.

Cordiali saluti,

**Laura Palmerio**  
**Sabrina Greco**

**Responsabili nazionali del progetto ICCS 2022**



## **DICHIARAZIONE SULLA PROTEZIONE DEI DATI - QUESTIONARIO STUDENTE ICCS FT 2022**

### **1) Identità e contatti del Titolare del Trattamento, del Responsabile della Protezione dei dati, della Committente dell'indagine, dei Responsabili del trattamento dei dati.**

**1.1. Titolare del trattamento** è INVALSI con sede in Via Ippolito Nievo, 35 cap. 00153 Roma - Email: [gdpr@invalsi.it](mailto:gdpr@invalsi.it);

**1.2. Il Responsabile per la protezione dei dati** (o anche "Data Protection Officer" – DPO) nominato da INVALSI è reperibile al seguente indirizzo di posta elettronica: [dpo@invalsi.it](mailto:dpo@invalsi.it)

**1.3. Committente del progetto ICCS** è la IEA - (International Association for the Evaluation of Educational Achievement) con sede in Keizersgracht 311 - 1016 EE Amsterdam - The Netherlands - Telephone: +31 20 625 3625 - Email: [secretariat@iea.nl](mailto:secretariat@iea.nl), la quale ha progettato l'indagine, ne fornisce la metodologia tecnica, il supporto tecnologico – informatico, campiona le scuole partecipanti nonché elabora ed analizza i dati ricevuti da INVALSI in forma anonimizzata.

**1.4. Responsabili del trattamento**, nominati da INVALSI ai sensi dell'art. 28 del GDPR, sono le Istituzioni Scolastiche che aderiscono al progetto ICCS 2022 FT e forniscono la propria collaborazione nella fase di raccolta dei dati, nonché le società che forniscono i servizi collegati all'indagine. L'elenco dei Responsabili del trattamento è disponibile facendone richiesta ai recapiti di cui al punto 1.1. della presente.

### **2) Per quale scopo vengono raccolti e trattati i dati personali/ Finalità del trattamento**

Le informazioni raccolte durante l'indagine ICCS 2022 FT saranno utilizzate esclusivamente a fini statistici e scientifici.

Il progetto ICCS 2022 FT ha, infatti, come principale obiettivo la valutazione comparativa delle competenze in educazione civica degli studenti all'ottavo anno di scolarità (di età compresa tra i tredici e i quattordici anni).

Ai sensi dell'art. 89 del GDPR, INVALSI ha provveduto a porre in essere garanzie adeguate per i diritti e le libertà degli interessati. Sono, infatti, state predisposte misure tecniche e organizzative, in particolare al fine di garantire il rispetto del principio della minimizzazione dei dati. Tali misure includono la pseudonimizzazione; la pseudonimizzazione consiste nel fatto che i dati non possono essere attribuiti ad uno specifico soggetto senza l'uso di ulteriori informazioni conservate separatamente e non in possesso di IEA.

### **3) Quali informazioni sono richieste/ Categorie di dati**

Gli studenti delle scuole partecipanti sono invitati a compilare il Questionario Studente ICCS 2022 FT per fornire allo studio informazioni sulla partecipazione civica degli studenti nella comunità e a scuola, sui loro atteggiamenti e la loro percezione degli argomenti civici e di cittadinanza, nonché



alcuni dati personali (sesso, età, paese di nascita, paese di nascita dei loro genitori/tutori, lingua/e parlata/e a casa).

I dati raccolti non appartengono alla categoria dei dati definiti particolari dagli artt. 9 e 10 del Regolamento EU 2016/679.

#### **4) Conferimento dei dati e consenso al trattamento**

La partecipazione a ICCS 2022 FT è volontaria, pertanto, gli studenti non saranno in alcun modo svantaggiati né subiranno alcun pregiudizio dalla mancata compilazione del questionario e possono saltare singole domande o interrompere la compilazione del questionario in qualsiasi momento.

#### **5) Base giuridica del trattamento**

Per quanto sopra, la base giuridica del trattamento è l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento.

L'INVALSI, infatti, in base al D.P.R. 80 del 28 marzo 2013, art. 3, lett. H), è tenuto a partecipare alle indagini internazionali e alle altre iniziative in tema di valutazione, in rappresentanza dell'Italia.

#### **6) Che tipo di dati vengono raccolti/ Modalità di trattamento**

Vengono raccolte ed archiviate le informazioni relative alle sole risposte fornite dallo studente che partecipa a ICCS 2022 FT. Tali risposte vengono tradotte in numeri che rappresentano le scelte dei rispondenti (ad esempio, una domanda a scelta multipla o una selezione sì/no).

Queste informazioni non consentono, di per sé, di identificare i singoli rispondenti.

Ai sensi dell'art. 89 del GDPR, INVALSI ha provveduto a porre in essere garanzie adeguate per i diritti e le libertà degli interessati. Sono, infatti, state predisposte misure tecniche e organizzative, in particolare al fine di garantire il rispetto del principio della minimizzazione dei dati. Tali misure includono l'anonimizzazione; l'anonimizzazione consiste nel fatto che i dati non possono essere attribuiti ad uno specifico soggetto senza l'uso di ulteriori informazioni conservate separatamente e non in possesso di IEA. Allo studente viene infatti attribuito un numero ID pseudonimizzato ed il rapporto tra l'ID e il nome dello studente è noto solo alle Istituzioni Scolastiche e non viene condiviso né con la IEA né con terze parti.

Tutto il personale di INVALSI che accede alle informazioni, previamente ed adeguatamente informato e formato sulle norme in materia di protezione dei dati personali, è stato autorizzato al trattamento ed ha firmato un accordo di riservatezza.

#### **7) Con chi e come vengono condivisi i dati ICCS/Destinatari**

I dati di risposta vengono inviati dal centro nazionale INVALSI alla IEA, attraverso la piattaforma collaborativa web Share Point, in forma pseudonima, ovvero trattati in modo tale che i dati personali non possano più essere attribuiti a un determinato soggetto senza l'utilizzo di informazioni aggiuntive (tali informazioni aggiuntive vengono conservate separatamente da INVALSI e sono soggette a misure tecniche e organizzative per garantire che i dati personali non siano attribuiti a una persona fisica identificata o identificabile).



ICCS è diretta dall'International Study Center (ISC) con sede presso l'ACER, Melbourne, Australia, e la maggior parte delle analisi dei dati si svolge in questa sede. I dati di risposta sono necessari per l'analisi, ma vengono inviati all'ISC, attraverso la piattaforma collaborativa Share Point basata sul web, in forma anonima. I dipendenti dell'ISC che accedono ai dati per le analisi hanno firmato un accordo di riservatezza. Il trasferimento dei dati a Melbourne, Australia, in qualità di Paese terzo, è garantito da misure appropriate e adeguate, come un accordo specifico per l'elaborazione dei dati e le clausole contrattuali standard europee.

I dati vengono anche condivisi, sempre su Share Point, con il centro nazionale ICCS dell'INVALSI.

### **8) Dove, come e per quanto tempo vengono archiviati i dati ICCS?**

Le informazioni elaborate sono archiviate in modo sicuro ed a tempo indeterminato ai sensi dell'art. 11 delle regole deontologiche di cui al Provvedimento del Garante della Protezione dei dati Personali n. 515 del 18/12/2018.

I dati ICCS sono memorizzati in modo sicuro e non sono accessibili a persone o sistemi esterni. Inoltre, i dipendenti dell'IEA o del Centro Studi Internazionale dell'ACER che accedono ai dati per il trattamento sono stati adeguatamente informati su ciò che costituisce un trattamento accettabile dei dati e hanno firmato un accordo di riservatezza.

I dati di risposta sono memorizzati a tempo indeterminato in modo che rimangano disponibili per l'analisi. Queste risposte si traducono alla fine in un database che permette ai ricercatori di confrontare i sistemi educativi di tutto il mondo (vedi Accessibilità al pubblico qui sotto).

I dati vengono elaborati a livello centrale presso l'AIE di Amburgo, Germania.

Il database di ricerca internazionale finale (IDB) è archiviato a tempo indefinito affinché possa essere messo a disposizione dei ricercatori per confrontare i sistemi di istruzione in tutto il mondo (vedi di seguito punto 10 - Accessibilità pubblica).

### **9) Dati correlati**

Oltre al Questionario Studente, i Dirigenti scolastici, e gli insegnanti sono invitati a compilare un questionario. Le informazioni provenienti da queste fonti sono collegate a quelle del questionario studente nel database di ricerca internazionale finale (IDB).

### **10) Accessibilità pubblica**

La banca dati finale della ricerca internazionale sarà accessibile al pubblico dal seguente sito:

<https://www.iea.nl/data> (Amburgo, Germania)

Tutti i dati contenuti nella banca dati sono pseudonimi e non possono essere collegati a persone fisiche. I rapporti contengono esclusivamente dati aggregati che quindi non possono essere collegati ai singoli rispondenti.



### **11) Decisioni automatizzate e profilazione**

Non vengono prese decisioni automatizzate, compresa la profilazione, di cui all'articolo 22 del GDPR.

### **12) Diritti dei soggetti interessati**

Tra i diritti a Lei riconosciuti dal Regolamento EU 2016/679 (GDPR) rientrano quelli di:

- chiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai Suoi dati personali ed alle informazioni relative agli stessi; la rettifica dei dati inesatti o l'integrazione di quelli incompleti; la cancellazione dei dati personali che La riguardano nonché la limitazione del trattamento dei Suoi dati personali;
- richiedere ed ottenere dal Titolare del trattamento – nelle ipotesi in cui la base giuridica del trattamento sia il contratto o il consenso, e lo stesso sia effettuato con mezzi automatizzati – i Suoi dati personali in un formato strutturato e leggibile da dispositivo automatico, anche al fine di comunicare tali dati ad un altro titolare del trattamento (c.d. diritto alla portabilità dei dati personali);
- opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei Suoi dati personali al ricorrere di motivi connessi alla Sua situazione particolare salvo se il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico;
- revocare il consenso in qualsiasi momento; il trattamento basato sul consenso ed effettuato antecedentemente alla revoca dello stesso conserva, comunque, la sua liceità;

Per l'esercizio di tali diritti può rivolgersi al Titolare del trattamento ai recapiti indicati al punto 1.1. della presente;

- ove ne ricorrano i presupposti, può proporre reclamo all'Autorità di Controllo (Autorità Garante per la protezione dei dati personali – [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)).